

zeroist passé dan ich For anterthalb Jaren Uffs minst kan heimb kommen oder aber Jch muss hiemitt Unser Nam unnd nouz Jn franchrich dahintten Lassen unnd das Entt machen dan er [Hptm. Wickart] ... [unverzüglich] willens wan ich heimb gereist were allsbalt Ehin anderen Fendrich Zesezen welches ich vernomen und darauff verbliben. Were nottwentig H. Marchal ... Ze biten mir uff Ehin andere Zeit machen quatier Zegäben unnd mein ambt Uffbehalten ...

Dem H. Hanssen [Studer] Endecke nit Zefill will Er haubt [Wickarts] Ratts aber Erfare von Jm.

H. Cardinal [Armand-Jean du Plessis, Duc de R i c h e l i e u] hat pinerollé [=Pinerolo] Jngenommen allso das die Franzossen Ehin gouten pas uff genua Zuo unnd witer sonst Jst kenigs [=König L u d w i g XIII] brouders [Gaston-Jean-Baptiste de France, Duc d' O r l é a n s] handell noch Jmmerdar nit richtig welches Fill verhinteret".

1) s. AH 52/65; 54/118

2) s. AH 27/163

Original, mit Siegel - AH 66, 240-241

120

1623 Januar 28., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR ROBERT] MIRON AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.] ZURLAUBEN, "CAP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE DE SUISSSES AU REGIMENT DES GARDES DU ROY [LUDWIGS XIII.]", ZUG

"Je receus des Jeudy au soir v[ostre]¹ Lettre du 25 de ce moys mais Jl falut hier tout le Jour pour traduire Les pieces allemandes que M^r [Heinrich] R e d i n g avo[it]¹ Jointes a sa depesche de sorte que Je ... sceu pe...² a renvoyer vostre homme que nostre ...³ ayt esté party, J'attendray ce qu'auront a me dire Mess.^{rs} Les deputez de Lucerne [- damit dürfte eine eigentliche Luzerner Gesandtschaft zum franz. Ambassador gemeint sein -] Et scauray particulièrement ... [?]⁴ Mons^r le Colonel [Walter] A m R y n s'il est de La partie [gemeint einer der Luzerner Gesandten] tant p[our?]⁵ ce que m'avez voulu faire entendre de son Zele Et aff[ection?]⁵ envers nous que pour Les bonnes qualitez que J'ay [pu?] remarqueer en Luy Car pour le suiet du traicté [de]⁵ Madrid [vom Jahre 1621] Je ne voy pas qu'on ayt agreable en cour q[ue]⁵ J'en reitere L'Instance aupres des Cantons refusans. [Le]⁵ Roy voulant se tenir à cé qu'il en a deliberé avec Le Duc de savoie [K a r l E m a n u e l I.]

Et la seigneurie de venise [- ist damit wohl der freilich erst am 7. Februar 1623 zustandekommende Vertrag von Paris gemeint? Uebrigens verfolgten sowohl das Madrilenische Traktat wie auch der besagte Vertrag von Paris die Restitution des Veltlins an Bünden. -] ⁶ sa Ma. ^{té} s'estant contenté de me commander de quelle façon J'avois a me gouverner prez desdicts Cantons sans leur tesmoigner pour le present autre degoust de Leur procedure qu'elle a neantmoins bien a coeur, Je ne Lairray[!] pas pourtant de faire L'estat que Je dois de noz bons amys et de donner compte bien particulier en Cour de tous Les advis que Je receveray de vostre part pour tous ^{rs} faire valoir vostre Zele Et affection ...".

1) Text zerstört und sinngemäss ergänzt.

2) *que J'avois a me gouverner*

3) Text - ein, zwei Wörter - zerstört.

4) *particulier en cour*

5) s. Anm. 1

6) s. Rott/Représentation III 1045 bzw. 1046 [Register]

Original, mit Siegel, stark beschädigt und deswegen auf Unterlagspapier aufgeklebt. - AH 66, 242-243 - Blatt 242^v und 243^r leer

121

[1636] September 27.¹

A

SCHREIBEN VON HEINRICH II. ZURLAUBEN, [STUDENT IN LYON], AN
BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

"Nach dem wusent ..., das ich ewers ... schriben von den herren [David und Joachim Lorenz] Z o l l i k h o f f e r n [Kaufleute in Lyon] ... empfangen hab, uf welches ich ietzt schon lang mit groser begirt belanget hab, insonderheit wüse der her vater, das ich gantz wurdigklich in die humanitet bin promoviert worden, hab auch im sinn dis iahrs uf das allerflysigist zuo studieren, mit allem was die schuol anlangen thuot, sonder auch die sachen welche ich mihr furgenommen, undt ietzundt schon angefangen hab, als nemblich die Aremetic [=Arithmetik], ein guoten ... [französischen] buochstaben Zuo machen, wie eben desglichen lehren franzosisch lesen, undt die sprach wol erfassen, was die luten anbelanget, so hab ich in des herren vateren brief woll verstanden, dass ... [er] vil lieber gehabt het, das ich die spineten lehrne schlagen, so hab ich aber ein groseren lust darzuo gehabt, ... [übe] auch alle tag, hab auch im sin flisig fort Zuofahren, Nam finis coronat opus. Was